



# Szöllősi Hírek

A Zsongorkő Baráti Kör lapja 2005. november-december



Buzás Andor:

## *Az asztal karácsonya*

**A** Karácsony varázsló inyesmester, mert máig eleven ízeket tudott kikeverni az alig-valamiből úgy, hogy hozzáadott havat és gyertyafényt, fagy-és fenyőillatot, csöndet és gyermekkort. Ha fürgetegesen havazott s a szobában csöndesen beszélgettek, a macska fölkuccorodott a lehajtott sütőajtóra: a kisgyerekek föl fakadt és végigbizsergett egy melengető védettség-élmény, ősi, mintha a barlangidőkből tört volna föl újra, és ez a testi-lelki csöndesség és a várakozó izgalom volt az ünnep majdani ízeinek aperitifje.

**A**ztán jött a Karácsony, mégpedig egyszer egy olyan, amikor a fenyőn meggyújtott gyertyacsonkok melegétől elkezdett olvadni, s aranybarna csöppekben, mint fényes borostyángolyók sora hullott a terítőre – a melasz. A horgolt terítő kimoshatatlan pöttvei máig barnák, s most már mintha a háború régi vérfoltos mementója lenne, de akkor csak furcsa varázslat volt. Aztán jöttek a „konszolidáltabb” szaloncukrok: a tepsiben pirított karamellek a cukorrépa-melasz sztaniolos adagjai után, majd a kockacukorból átfabrikált jóízű fafüggelék.

Ez úgy készült, hogy kevés vízzel addig főztük a cukrot, amíg egy-két próba-csepp egy pohár hideg vízben már nem oszlott szét teljesen, hanem leszállt a pohár fenekére, akkor az egészet sima lapra öntve, egy nagyobb fakanál hátával addig dörzsöltük, amíg megsűrűsödött. Darált dió, vagy mogyoró került bele. Mielőtt véglegesre keményedett volna, a megnedvesített lapon átgyúrtuk simára, kockára vágtuk, s már jöhetett rá a tavalyi levettelt ezüstpapír uniformis...

Minden Karácsonyon minden édességek eleje és teteje a kalács volt. Diót törtünk, daráltunk. Előszedtük az öreg famozsarat a máknak, hozzá a fejszét, ami a legjobb mozsártö-

rő: lévén kiváló fogása a fokán, s kellő súlya a nyelvén. A nagy izgalmat az adta, hogy lehet, hogy kiborul, lehet, hogy nem, no meg, hogy eléggé kitisztítottuk-e előtte a fenekét, mert esetleg egy régi zúzott paprikamaradék belebeszél a mákoskalácsba.

Az édességek legsolidabbja a hájastészta volt. Anyám a hájat megtisztította hártályaitól, s egy vékony gyúrt tésztába a nagykés lapjával kissé belemélyesztette a hájat. Aztán titokzatos és szép gesztusok sora jött: mint a kenyeresruhát mielőtt a szekrényfiókba tenné, úgy hajtogatta a tésztát többrétűen egymásra, hogy olyan lett, mint egy szép vastag könyv, amiben összeolvadnak az önállóan fölösleges betűk, hogy szép egésszé egyesüljenek, majd gyúrófával újra vékonyra varázsolta az egészet, s megtetézte egy diónyi lekvárral, vagy lekvár-édes, cukros, vágott dióval.

Az édes dolgok legkomolyabbja a rétes volt, ez az asztalnyi, ruganyos fehér hártya. Ehhez kerek asztal volt az igazán alkalmas, mint bizonyos konferenciákhoz, de itt azért, hogy amikor az asszony körbejárva leszaggatja a vastagabb végeket, ne verje bele a szögletekbe a hasát. És ez volt az egyetlen olyan fura étel, amihez az abroszra is lisztet kellett szórni...

**É**s mi volt mindebből a legjobb? Alighanem az a leszaggatott tésztagyűremény, amit saját kezűleg megsüthetem a platnin. Amikor kész lett: éktelen büzzel, fekete korom-foltokkal ékesen és belül nyersen: az volt az igazi! Hogy miért? Ehhez föl kellene ébreszteni azt a gyereket, aki már rég elaludt bennem – mint akkoriban este, nem győzvéni kívánni az éjféli misét, együtt aludtam el a macskával, aki bundájával előlegelítette a sütőajtót Karácsony szent napjára.

## Tartalom:

2-3

**A ZSBK ez évi utolsó taggyűlése**  
NymTIT info

4-5

**Kick-bokszt bajnokság**  
**Kővágószőlősön**  
**Polgári Kör**

6-9

**Véradás**  
**Önkormányzati döntések**  
**A polgármester köszöntője**

10-12

**Jövő évtől újfajta ol-  
tásokat kapnak a gyer-  
kekek**  
**Vegyes információk**

**Szöllősi Hírek**

Felelős kiadó: Holota Jenő

Felelős szerkesztő: dr. Pallós Zoltán

Szerkesztőség: Kővágószőlős,  
Rákóczi u.2.Nyomdai munka: Agora nyom-  
da Pécs.

Készült 550 példányban

**Ez évi utolsó taggyűlését tartotta a ZSBK**

December 3-án tartotta az idei utolsó taggyűlését a Zsongorkő Baráti Kör. A szokásosnál ünnepélyesebb rendezvényen Holota Jenő elnök köszöntötte a megjelent tagokat, majd átadta a szót dr. Pallós Zoltánné ügyvivőnek, aki összefoglalta a szervezet 2005 évi tevékenységét, a fontosabb eseményeket.

Ezután szendvics, sütemény és némi innivaló mellett kötetlen beszélgetésre került sor, amely a késő esti órákig tartott.

**Beszámoló a ZSBK 2005 évi tevékenységéről**

Ebben az évben is, mint több éve már az első program a Vince napi bormustra volt. Ekor mutatják meg először boraikat egymásnak és a szakértőknek a borosgazdák, a plébános úr pedig megszenteli az új borokat. A szervezésben és a lebonyolításban vettek részt tagjaink. A borászati és növényvédelmi tanfolyamok a tél végére lezajlottak. A metszési bemutató a rossz idő miatt elmaradt.

A tavasz folyamán a Mecsek ÖKO Kft és a ZSBK együttműködési megállapodást írt alá. Tagságunk támogatta a Zengőre tervezett lokátorállomás, illetve a Margitszigeti uszoda-építés elleni civil tiltakozást.

Áprilisi taggyűlésünkön a Nyugdíjas Klub saját készítményű süteményekkel vendégelte meg a ZSBK tagságát.

A Környezet és Természetvédő Szervezetek Országos Találkozóján vett részt Holota Jenő elnök és Horváth Jenő munkacsoport-vezető Zalaegerszegen, április elején.

A Föld napi vetélkedőt április 22-én az iskolában megrendezték. Az erdőtakarító túrát június 4-én a Vörös dombon felállított asztalok és padok felavatásával egy időpontban tartottuk egy piknik keretében.

Április 2-án sikeres borverseny szervezésében és lebonyolításában vettünk részt.

A tavasz folyamán Holota Jenő, dr. Pallós Zoltán és Holota Jenő elkészítettek egy pályázatot 650.000 Ft-ot megcélözva. A pályázat elbírálása során 250.000 Ft-ot nyertünk számítógép-vásárlásra. Ez éppen kapóra jött, mert a számítógép, amin az újság készül már igen lassú és egy nyári áramingadozás során a monitor elromlott. Így sikerült egy új monitort vásárolni, a számítógép beszerzése tervben van.

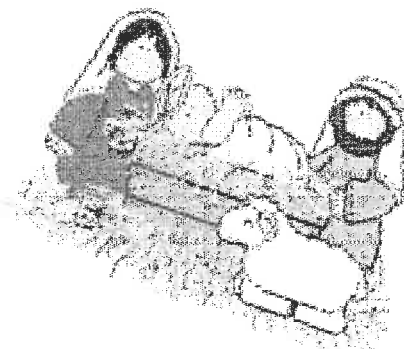
Május 26-án néhány tagunk bátaapáti tanulmányi kiránduláson vett részt. Hazafelé megkóstolták a mohácsi szőlőhegy borait.

A Nyugdíjas Klub énekkara Gunarason szerepelt. Részt vettek Pellérd község alapításának 700 éves évfordulóján. A nyár folyamán megnézték a székesegyházat, az ókeresztény sírkamrákat és a püspöki pincészetet. Emellett részt vettek a Pécsi Napok rendezvénysorozatán és múzeumlátogatást is szerveztek. Kővágószőlősön a klub tagsága és a kívülálló nyugdíjasok számára találkozót szerveztek. Augusztus 27-én a ZSBK szervezésében Budapestre az OMÉK-ra látogathattak az érdeklődők. Az augusztus 30-i taggyűlésünkön elhatározta a tagság, hogy gyűjtést kezdeményeznek a székelyföldi árvízkarosultak javára. Az akció sikeres volt, mintegy 78.000 Ft jött össze, amit a ZSBK 85.000 Ft-ra egészített ki. A szeptember 10-i szüreti napon a ZSBK két csapata indult a főzőversenyen, és több tagunk vett részt az előkészületi munkákban. Október 27-én újra Bátaapátiba utazhattak az érdeklődők a tervezett hulladékártoló helyszínét megtekinteni.

A tagság egy kisebb része minden alkalommal részt vett a nemzeti ünnepeken tartott megemlékezéseken és koszorúztunk is. Taggyűléseinket mindig ugyanaz a 25-30 ember látogatja, akikre mindig lehet számítani. Én megköszönöm munkájukat és kérem, hogy jövőre ugyanilyen intenzitással vegyenek részt a Baráti Kör tevékenységében.

*Dr. Pallós Zoltánné ügyvivő*

**Nagyon boldog karácsonyi ünnepeket és sikeres Újévet kíván Kővágószőlős minden lakójának a Zsongorkő Baráti Kör és a Szöllősi Hírek szerkesztősége**



*NymTIT Gyorsinfo: November*

## Fontos döntéseket hozott a parlament

### 96.6 százalékos IGEN az atomerőmű üzemidő hosszabbítására, és a hulladéktároló létesítésére

*Napirenden az Atomtörvény módosítása.*

A Parlament november 21-i ülésén a jelenlévő képviselők elsöprő többséggel fogadták el a Paksi Atomerőmű Részvénytársaság üzemidejének 20 évvel történő meghosszabbítására, valamint a tolna megyei *Bátaapátiban* tervezett radioaktív hulladéktároló létesítésének előkészítésére vonatkozó országgyűlési határozatot. A végszavazáson a képviselők 339 igennel, 4 tartózkodással és 8 ellenszavazattal fogadták el a javaslatot. *Mitter István* az atomerőmű kommunikációs vezetője a döntést követően elmondta, hogy egy ilyen horderejű kérdésben nagy jelentősége van annak, hogy a négy parlamenti párt teljes összhangban támogatta az előterjesztést.

Szintén a hétfői ülésnapon folytatták le a képviselők az atomenergiáról szóló 1996. évi törvény módosításáról szóló javaslat általános vitáját, amelynek célja, hogy az atomerőmű, illetve nukleáris hulladéktároló környezetében lévő települések fejlesztésére is felhasználhatók legyenek a törvény által biztosított támogatások.

A hárompárti törvényjavaslatot *Wekler Ferenc* (SZDSZ), *Harrach Péter* (Fidesz) és *Podolák György* (MSZP) nyújtotta be önálló indítványként.

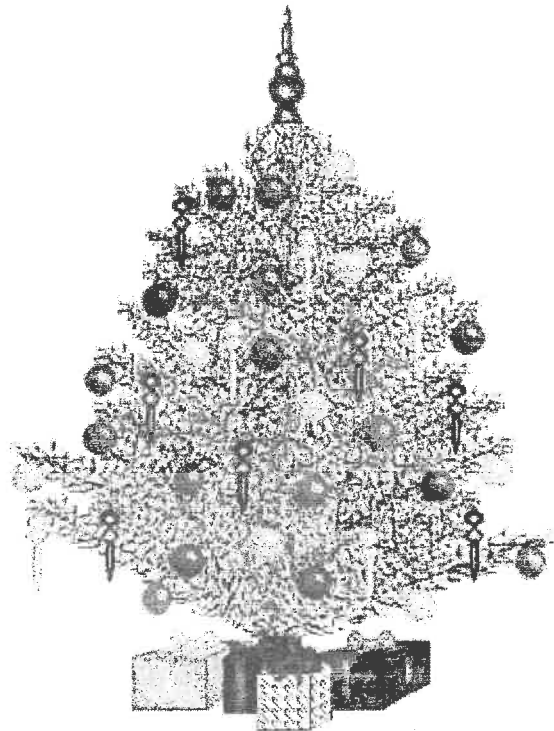
A szabad demokrata képviselő a napirendi pont előadójaként elmondta, hogy várják az MDF-frakció csatlakozását is kezdeményezésükhöz, amely arra irányul, hogy az atomerőmű, illetve nukleáris hulladéktároló körüli települések számára a Központi Nukleáris Alapból folyósított tájékoztatási támogatásokat hivatalosan is felhasználhassák más célra is településfejlesztésre, a gondok enyhítésére - a tájékoztatási célból létrejött társadalmi társulások. (A Tolna megyében működő *Társadalmi Ellenőrző Tájékoztató Társulás*, (TETT) a baranyai *Nyugat - Mecseki Társadalmi Információs Társulás* (NYMITIT) a pest megyei *Izotóp Információs Társulás* (IIT) valamint az erőmű környezetében dolgozó *Társadalmi Ellenőrző Információs Társulás* (TEIT). A négy társulás 37 települést tömörít, és 90.000 lakos érdekeit képviseli, illetve vállal meghatározó szerepet tájékoztatásukban.)

A törvénymódosítást az teszi szükségessé, hogy nem egy alkalommal más - közösségi - célra (járdáépítésre, oktatási intézmények felújítására) is felhasználják a települések a tájékoztatásra kapott pénzeket. Ezt a gyakorlatot, az Állami Számvevőszék többször szóvá tette a témáról készített jelentéseiben. A javaslat azt is indítványozza, hogy a támogatáshoz hozzáférjenek a települések fejlesztési társulásai is, illetve hogy a kormány döntse el az érintettség fokozatát, mivel az említett települések csekély, de bizonyos kockázatot is vállalnak, amiért jogosan jár nekik többlétszámú támogatás. Az általános vitában elhangzott, hogy az említett támogatások nagyban hozzájárulnak az intézmények és a kutatási programok társadalmi elfogadottságához az érintett településeken, és térségeken.

A módosító javaslat részletes vitájára november végén kerítenek sort a képviselők, s a tervek szerint a Parlament még az idén dönt az Atomtörvény módosításáról. Ha ez megtörténik a jövő évi támogatások felhasználása, és a róluk szóló elszámolás az önkormányzatok számára mindenképpen tisztább és kedvezőbb helyzetet teremt.



*Kővágószőlős község lakóinak,  
boldog Karácsonyt, sikeres Új  
esztendőt kíván a*



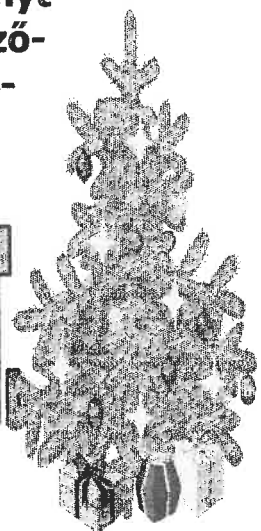
*Nyugat-Mecseki Társadalmi  
Információs Társulás*

## Figyelem!

**Dr. Gömör István fogszakorvos  
szabadságon lesz: 2005. december  
27-30-ig. Helyettesítés a rendelőajton  
kiírás szerint!**

**Boldog karácsonyt  
kíván Kővágószőlős  
minden lakójának a**

**PA-MED BT.**

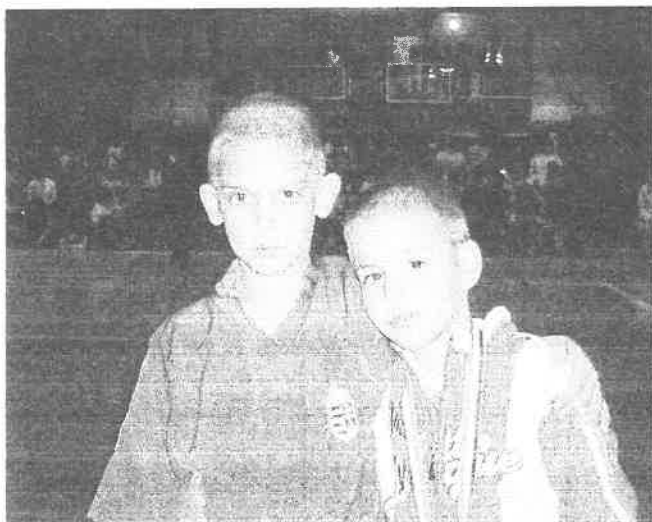


# Kick-bokszt bajnokság Kővágószőlősen

Bemutatóval összekötött kick-bokszt bajnokságot rendeztek Kővágószőlősen november 12-én. A rendezvény helyszíne az iskolai tornacsarnok volt.

A délutáni órákban kezdődött sporteseményre a helyi sportolók mellett Zalaegerszegről, Nagydorogról, Pécsről, Tengelicről és Kecelről érkeztek a sportág művelői, edzőik, szülők és kísérők. Délután 4 óra előtt vonult be a mintegy 40 sportoló, bemutatkozott és köszöntötte a népes közönséget. A legnagyobb üdvrivalgás természetesen a helyi versenyzőket kísérte.

A bemutatkozás után kezdetét vették a küzdelmek. Tudni kell, hogy a sportágban három kategóriát különítenek el. Az úgynevezett semicontact kategóriában nem lehet megérinteni az ellenfelet, csak imitálni lehet az ütések és rúgások. A light (könnyű) kategóriában visszafogott erővel lehet küzdeni, míg a fullcontact (teljes) csoportban teljes erőbedobással lehet viaskodni, itt a combrúgás is megengedett. Természetesen még itt is vannak szabályok, amelyek a versenyzők testi épségét védik. Meg kell hagyni, ez az utóbbi kategória nagyon



## A legfiatalabb versenyzők

kemény sport, a boksznál is keményebb.

A kővágószőlősi versenyt a középső kategóriában bonyolították, de a gyerekek és a kevésbé technikás versenyzők a küzdelem hevében át-át csúsztak a full kategóriába.

Ahogy minden sportversenyen, először a legkisebbek léptek a küzdőterre. Nagy sikert aratott két pöttöm kislány, talán 5-6 évesek lehettek, akik nagy igyekezettel püfölték egymást. Mint kiderült, egyikük országos bajnok a korcsoportjában. A küzdelem során ez ki is domborodott, fölénybe került, a másik kislegénynél még a mécses is eltört. De hát ez ebben a korban még megengedhető. Aztán kislányok, majd egyre nagyobb gyerekek következtek, olykor heves küzdelemnek lehetett tanúja a nézőközönség.

A kővágószőlősi versenyzők közül győzelmet aratott Halász Szilveszter, Péter Zsolt, Szabó Szilárd, Hergyó László, Erdei Zsolt. Második lett Drávecz Péter. A versenyzőket éremmel és oklevéllel jutalmazták.

A rendezvény vége felé már felnőttek küzdelmére is sor került, az est fénypontját azonban Tóth Miklái Tibor és Csorján



## Folyik a kemény küzdelem

Csaba összezapása jelentette, amikor is a magyar profi bajnoki címért folyt a küzdelem. A látványos külsőségek között bevonuló versenyzők ötmenetes meccsét meggyőző pontozásos fölényrel Tibor nyerte, kiérdemelve a díszes bajnoki övet.

Mondani sem kell, a mérkőzést a hazai szurkológárda hangorkánja kísérte, majd a győzelem után lelkes ünneplés következett.

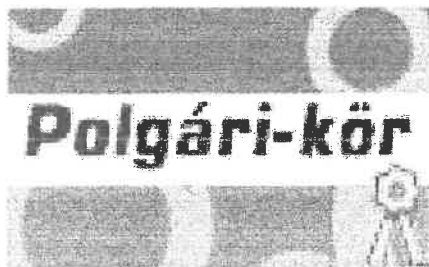
A sikerben nagy szerepe van Tibor édesapjának is, aki már évek óta az edzője.

Kővágószőlős lakói nevében is további sikereket kívánunk a falunkbeli fiatalembernek. A rendezők köszönetet mondanak a verseny támogatóinak és segítőinek, így: a Szabó Kft-nek, Kővágószőlős Község Önkormányzatának, a Kővágószőlősi Polgárőrségnek, a JéWé Kft-nek. Köszönet Dr. Pallós Zoltán házi orvosnak az orvosi ügyeletért és ifj. Bogdán Jenőnek, aki a bemondó szerepét vállalta. Támogatta a rendezvényt Szabóné Hadnagy Bernadett, Hadnagy Gábor, Hadnagy Klára és a V & V fénytechnika. A rendezvény főtámogatója a Visicu fix Kft. volt.

Reményeink szerint a jövőben is sor kerül hasonló sportrendezvényekre Kővágószőlősen.



Tóth Miklái Tibor a bajnoki övvel



# Polgári-kör

## Nyugdijas fórum.

November 11-re hívta meg a Jakabhegy Polgári Kör dr. Aszódi Pált, a FIDESZ Nyugdijas tagozatának elnökét, hogy elbeszélgesse a kővágószőlősiekkel a nyugdíjasok helyzetéről. A meghívott pénteken délben telefonált Budapestről, hogy betegsége miatt nem tud Pécsre utazni, helyette a pécsi tagozat elnökhelyettese, Dorn Sándor vette át szerepét. Már fél hatkor gyülekeztek az érdeklődők, akiket a kultúrházban félhomály fogadott. Varga Géza alpolgármester elmondta, hogy még ez a kevés fényforrás is kialudhat elektromos hiba miatt. Huszár Gyuláné sietett segítségükre, néhány nagyméretű gyertyát hozott, melyekre szükség is lett a későbbiekben.

Mintegy 60-70 ember jött el, nagyrészt nyugdíjasok, de volt néhány fiatalabb érdeklődő is. A szőlősieken kívül több bakonyi és cserkúti lakos megtisztelte az összejövetelt. Dr. Pallós Zoltán megnyitotta a rendezvényt, bejelentette, hogy a Polgári Kör javaslatot tesz az önkormányzatnak, alkalmazzanak ismét olyan személyt, aki az idős, egyedülálló személyeknek a mindennapi életvitelben segítséget nyújt. Javaslatukat írásban is benyújtják a képviselő-testületnek, amennyiben arra mód lesz, vegyék figyelembe a jövő évi költségvetés tervezésénél. Ezután átadta a szót Dorn Sándornak.

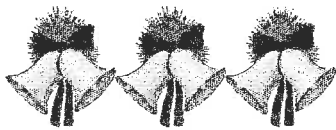
A meghívott vendég ismertette a FIDESZ elképzeléseit. Ő maga egyébként azt szeretné, ha az emberek nem bántanák egymást, és emberi hangon tudnának egymáshoz szólni. Felkérte a jelenlévőket, hogy mondják el véleményüket, kérdezzenek

A kérdések és hozzászólások a legkülönbözőbb álláspontokat tükrözték. Szóba jött a rokkantnyugdíj és öregségi nyugdíj méltánytalan különbsége, a tizenharmadik havi nyugdíj, az idősek életszínvonala, az állam eladósodása és több más kérdés. Végül Sándor Tibor polgármester kért szót, aki szintén megtisztelte jelenlétével az összejövetelt. A Polgári Kör felvetésére válaszolta, hogy az idősgondozást közmunkaprogram keretében kívánják megvalósítani, három személy alkalmazására pályáztat, egyelőre egy személyre van lehetőségük a téli hónapokban.

Amúgy az önkormányzatok nehéz helyzetét ismertette, a normatívák jövőre csökkennek, a feladatokat így kevesebb pénzből kell ellátniuk. Az önkormányzatoknak nagyon nagy szükségük van saját bevételre. Ezért lenne jó, ha itt épülne fel a cementgyár, ami ellen a Pécsi Közgyűlés és annak egyik kis frakciója tiltakozik, mert szerintük Pécs levegőjét rontaná az üzem. Bezzeg amikor itt termelték az uránércet és Pécs volt a haszonélvezője, akkor nem aggódtak

A polgármester felszólalása után a rendezők megköszönték a jelenlévőknek a részvételt, majd kis csoportokban még kötetlen beszélgetés kezdődött.

*Minden dolgozójának és Kővágószőlős lakóinak békés, boldog karácsonyt, nagyon boldog újévet kíván a Pro Rehabilitációs Kft.*



*Boldog Karácsonyt, sikeres Újesztendőt kíván mindenkinek a Kővágószőlősi Polgárórség*

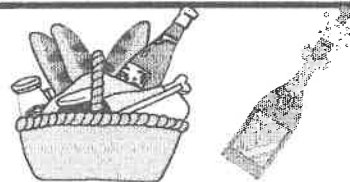
*Kegyeletteljes karácsonyt, boldog újévet kíván vendégeinek Balog Gergelyné Rozsika fodrász*



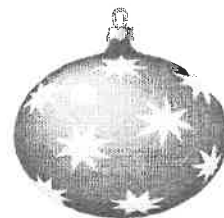
*zika*

*fodrász*

*Kellemes Karácsonyi Ünnepeket és Boldog Új Évet kíván Németh Lászlóné kiskereskedő*



*Szeretettel töltött karácsonyi ünnepeket, boldog újesztendőt kívánunk minden kővágószőlősi lakosnak a Nyugdijasklub tagsága*



### **A JPK az alábbi levelet intézte Kővágószőlős Önkormányzatához:**

„Amint azt már szóban jeleztük, egyesületünk javasolja a községben élő idős, beteges, egyedülálló személyek segítségét a mindennapi életvitelben.

Felmérésünk szerint Kővágószőlősön mintegy tíz olyan személy van, aki ilyen segítségre szorul. Ha kívánják, az általunk összeállított névsort eljuttatjuk az önkormányzathoz.

Javasoljuk, hogy - amennyiben anyagi lehetőségeik ezt megengedik - a jövő évben indítson a község önkormányzata ilyen ellátást. Ennek részleteit, konkrét formáját természetesen a képviselő-testület határozza meg.”

**Jakabhegy Polgári Kör**

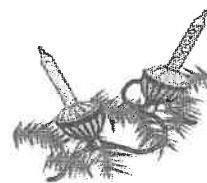
# Véradás

November 10-én idén már másodízben került sor véradásra Kővágószőlősen. A rendszeres véradók mellett többen elsőként jelentek meg az iskola helyiségeiben ezen a délutánon. A POSTA minden dolgozója eljött vért adni, köztük először a két postáskisasszony: Bogdán Anita és Várnai Anna. A golgotai üzemekből is számosan megjelentek, így összesen negyvenegyen adtak vért. A Véradóállomás mindenkinek köszöni a segítségét!

## Véradók:

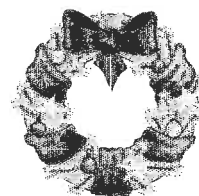
Bihari László Csokonyavisonta  
 Bogdán Jenőné Kővágószőlős  
 Bogdán Anita Kővágószőlős  
 Bogdán Jenő Kővágószőlős  
 Bozó Sándorné Kővágószőlős  
 Bozó Sándor Kővágószőlős  
 Csirke József Pécs  
 Csongrádiné Szabó Erzsébet Kővágószőlős  
 Döms Endre Kővágószőlős  
 Farkas Gáborné Kővágószőlős  
 Gyenes Ibolya Kővágószőlős  
 Hajdú Ágota Kővágószőlős  
 Hajnalné Tóth Renáta Kővágószőlős  
 Huszár Gyula Kővágószőlős  
 Imhoff Miklós Pécs  
 Kesik Károly Komló  
 Kószó Zsigmond Kővágószőlős  
 Kószó Sándor Kővágószőlős  
 Kárász Gyuláné Bakonya  
 Lerch István Kővágószőlős  
 Lőrincz Józsefné Kővágószőlős  
 Lotz Henrietta Kővágószőlős  
 Láng Annamária Pécs  
 László Ferenc Pécs  
 Orsósne Kodra Ildikó Kővágószőlős  
 Dr. Pallós Zoltán Kővágószőlős  
 Rébék-Nagy Istvánné Kővágószőlős  
 Sándor Tibor Kővágószőlős  
 Simon Gyuláné Kővágószőlős  
 Somi Sándorné Kővágószőlős  
 Szilveszter Erzsébet Kővágószőlős  
 Tóth Roland Komló  
 Vancsa Gyuláné Kővágószőlős  
 Varga László Kővágószőlős  
 Várnai Anna Kővágószőlős  
 Vincze Csaba Komló  
 Ózdi Kálmán Szava  
 Kosztolányi Dezsőné Kővágótöttös  
 Tiegelmann Józsefné Kővágótöttös  
 Turán Zoltán Kővágótöttös  
 Gáspár Ferenc Cserkút

Kővágószőlős minden lakójának békés, boldog karácsonyt, sikeres újévet kíván a Cigány Önkormányzat



*Kedves vendégeinek nagyon boldog karácsonyi ünnepeket és egészségben töltött újévet kíván*

*Pallós Petronella  
 kozmetikus  
 mester*



*Kővágószőlős minden lakójának szeretetteljes, békés karácsonyt és nagyon boldog új esztendőket kíván a*

**minden 100 Ft**

*bolthálózat*

*Kővágószőlős, Hősök tere*

*Végh Edit*



## Önkormányzati oldal

### A nagy mű elkészült

A szennyvízcsatorna beruházás műszaki átadása december 2-án megtörtént. Ezen a napon befejeződött a község életében mindezidáig a legnagyobb volumenű beruházás. Megállapításra került, hogy a munkák jó minőségben, határidőre elkészültek. A felszínen a helyreállítások megtörténtek, kisebb utómunkák még hátra vannak ezeket csak tavasszal lehet befejezni (pl. Közútkezelő tulajdonában lévő Rákóczi út felület zárása.). Ezek a munkák a mű műszaki tartalmát nem érintik.

Köszönet a fővállalkozónak az ALISCA BAU Építő Kft.-nek, az alvállalkozónak, a SCHU-MANN&FISCHER Bt-nek, valamennyi közreműködőnek és nem utolsósorban a község lakóinak, akik türelemmel viselték a munkákkal járó összes kellemetlenséget.

Az ingatlan-tulajdonosok, a Pécsi Vízmű Rt. tájékoztatása után, - szerződéskötést követően - köthetnek rá a rendszerre.

### A Kővágószőlős Szennyvízcsatorna Beruházó Víziközmű Társulat tájékoztatója

Egyre több ingatlantulajdonos jut kellemetlen helyzetbe, amikor eladja az ingatlanát és elfelejti, hogy az ingatlana nem tehermentes, mert korábban az OTP Lakástakarék pénztárral, vagy a

Fundamenta Lakáskasszával szerződést kötött. A tisztánlátás érdekében a „Tájékoztató kézikönyvből” idézünk.

#### „11. INGATLAN ADÁS-VÉTELE, CSERÉJE

Az ingatlanok eladása ill. cseréje esetén szükséges teendők:

- eladó (mielőtt eladja az ingatlanát) értesíti az engedményest/jogosultat eladási szándékáról;
- eladó kérelmezi az önkormányzatnál a zárolás feloldását (ezzel a szerződése vissza-minősül ún. „normál” ltp. szerződéssé és így a szerződés felhasználási köre is teljes mértékben megegyezik a normál ltp. szerződésével);
- amennyiben bankra továbbengedélyezett szerződésről van szó, abban az esetben az ügyfélnek az önkormányzat és a bank által közösen jóváhagyott kérelmét kell az önkormányzatnak a KTFCS csoporthoz elkül-

denie.

- Abban az esetben, ha az ügyfél nem kívánja a megtakarításokat folytatni és felmondja a szerződését (melyet írásban kell benyújtania), a kifizetéshez szükséges bankszámlaszámot is kérjük, adják meg (be kell küldeni).

A fenti ügyfélszerződés így kikerül abból a csoportból, mely fedezetet képezett a közműberuházásban. A fedezet pótlását (az ingatlanára eső érdekeltségi hozzájárulást – 227.000.- Ft –) az értékesített ingatlan vételi árából köteles a lakos az addig érvényben lévő jogosult számlájára egy összegben átutalni.”

Köszönjük a Kővágószőlősiek türelmét. Szeretnénk, ha a szennyvízközmű mindannyiuk megalégedésére szolgálna a jövőben.

Minden kővágószőlősi lakosnak békés, boldog karácsonyt, sikerekben gazdag újesztendőt kíván az

**ALISCA BAU ÉPÍTŐ Kft.**

## Önkormányzati oldal

### Önkormányzati Hírek

Novemberi testületi összejövetelein foglalkozott a testület a Kővágószőlősrre (is) tervezett cementgyári beruházással kapcsolatos pécsi reagálásokkal. Mint ismertetés, civil szervezetek, illetve az SZDSZ pécsi szervezete aláírásgyűjtéssel súlyosbított tiltakozó akciót kezdeményeztek a tervezett beruházás meghiúsítása érdekében. Mindezt szakmai érvek nélkül - mint azt a Kővágószőlősrön a közelmúltban lezajlott találkozó az érintett szervezetekkel ékesen bizonyított - alaposan gyaníthatóan a közelgő választások szolgálatába állítva. A polgármester ez ügyben levelet intézett az említett szervezetekhez. A testület megismerkedett a szőlősi lakosok észrevételeivel, melyek ha nem is voltak szakszerűek, de kiolvasható volt belőlük a lakosság féltése lakóhelye levegője, ivóvíze tekintetében, s így feltétlenül méltányolható, még akkor is, ha csak néhányan éltek a lehetőséggel. Számukra a polgármester szolgált válaszal, remélhetőleg megnyugtatóan, amint az újságunkban is olvasható. A testület mindenesetre támogatásáról biztosította a polgármester eljárását, megállapítva, hogy a pécsi tiltakozók fellépése pusztán politikai célokat szolgál. Reméljük, hogy a nagyjelentőségű, munkahelyteremtő beruházás nem esik áldozatául a rövidtávú, önző politikai érdekeknek.

A testület üdvözölte a temetőben időközben megvalósult vízvételi helyek bővülését, ami azt jelenti, hogy immár 3 helyen lehet vízhez jutni. Ugyanakkor felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy a temetői szemétygyűjtő nem kommunális jellegű, a régi tv-nek, pelenkának nem itt a helye. A temetőnél maradvány, a testület tárgyalta a régi ravatalozó helyreállításának szükségességéről, és más temetői munkálatokról is.

A testület ismételen foglalkozott a templom – kiemelten a sekrestye – sürgőssé vált javításával is. Sajnos az önkormányzat anyagi helyzete nem teszi lehetővé, hogy megadja a helyreállításához szükséges maximális segítséget, de mindent megtesz annak érdekében, hogy a helyzet ne romoljon tovább. Ugyanakkor az a benyomásunk, hogy a püspökség sem kezeli súlyának megfelelően a helyzetet.

A testület határozott új szemétygyűjtők beszerzéséről, és foglalkozott az új vízdíj és a szemétdíj aktuális kérdéseivel,

valamint a Mikulás csomagok beszerzésével is. Szóba került a sikeres kick-box rendezvény, melynek kapcsán a testület elhatározta, hogy helyszíni biztosításával járul hozzá az edzés és verseny lehetőségek bővüléséhez, amely nem mellékesen a szőlősi fiatalok szabadidejének hasznos eltöltését is elősegíti.

Kissé szokatlanul, már decemberben került sor a hivatalos novemberi testületi ülésre, melyen a képviselők a vendégekre tekintettel az ötödik napirendi ponttal kezdték a tanácskozást. Itt az önkormányzati támogatásban részesülőkhöz számoltak be a támogatás felhasználásáról, tevékenységükről, terveikről.

A Nyugdíjas Klub a támogatást elsősorban működésre használta fel, s jövőre is kérte az önkormányzat támogatását.

A 25 tagú polgárőrség eszközbeszerzésre, működésre költötte a kapott támogatást, tevékenységüket a testület jónak ítélte meg, és köszönettel nyugtázta.

Az igen eredményes (legjobb csapat, legjobban megrendezett verseny címmel rendelkező) szakosztály 32 tagú, legtöbbször szőlősi. A testület gratulált eredményeikhez, sok sikert kívánt a további versenyekhez, és további támogatásáról biztosította a fiatalokat.

A labdarúgó szakosztály a kapott támogatást a pálya csinosítására, bírói díjazásra, játékengedélyre és sportszervársárlásra fordította. Emellett szponzorok támogatására is szükségük van az utazásokhoz, egyéb díjazások fedezéséhez. A csapatnak 14 helyi játékos van a 22-es keretben. A testület gratulált a kiemelkedő őszi szerepléshez, és további jó eredményeket kívánt a csapatnak.

Összességében a képviselők hasznosnak ítélték a szervezetek támogatását, tevékenységükre szüksége van a településnek, illetve jó hírért keltették a falunak. Ezért a következő évben is a lehetőségekhez igazodva szándékoznak fenntartani a támogatások szintjét.

A napirendnek megfelelően a képviselők ezután megtárgyalták a 2005 évi költségvetés III. negyedévi helyzetét. Megállapították, hogy a költségvetés időarányos teljesülése megfelelő, egyedül a beruházási kiadások vonatkozásában tapasztalható anomália, amelynek oka a szennyvízberuházás területén

időnként tapasztalható átmeneti fizetési nehézségek. Ezek eredete ráadásul nem is a település gazdálkodásában keresendő. A problémák általában idővel megoldódnak, de addig a falu számára terhet jelent megoldásuk.

A 2006-os év költségvetési koncepciójáról is tárgyalt a testület. A még várható év végi kiadásokat figyelembe véve körülbelül 33 millió forint pénzmaradvánnyal vág neki az önkormányzat a következő évnek, (a tavalyi maradvány 50 millió volt) a megvalósuló szennyvízberuházás mellett. A testület véleménye szerint a gazdálkodás eredményes, de a jövőt nagy bizonytalanság jellemzi, megújuló elvonásokkal, szaporodó megszorításokkal. Ilyen körülmények között a gazdálkodás sikere egyre kevésbé múlik az önkormányzaton, mint inkább a központi szerveken.

Ezután a polgármester számolt be a szennyvízberuházás helyzetéről. Mint mondta, a beruházás 90 % - ban megvalósult, a maradék hiányosságok körülbelül fele a közeljövőben pótolható különféle eljárásokkal. A megvalósulási arány hazai viszonylatban jónak mondható.

A képviselőtestület ezután elfogadta a rendeletét a helyi víz és csatornaszolgáltatás új díjairól. Mint ismeretes, ennek mértéke megállapodás alapján 2 éves késéssel követi a pécsi díjszabást.

Így 2006 januártól az érvényes ivóvíz díj a lakosság részére 229 Ft/m<sup>3</sup> + ÁFA, a csatornadíj 155 Ft/m<sup>3</sup> + ÁFA + (8 Ft/m<sup>3</sup> + ÁFA – környezetterhelési díj). A nem lakossági díjak ennél magasabbak.

Tárgyalta a testület az üzemorvosi díjak emelkedéséből ráharuló költségnövekedésről, valamint a szemétszállítás költségeinek emelkedéséről. Ez utóbbi havi 324 ezer forintos kiadás, ami évente kb. 5 millió Ft terhet jelent az önkormányzatnak. Ennek csak kis részét fedezi a kommunális adó.

Határozatokat hozott a testület a védőnői munka, a házi orvosi tevékenység és a Nevelési Központ tevékenységének elfogadásáról. Elfogadta a testület a tornacsarnok szellőztetésének megoldására benyújtott ajánlatot, majd határozatokat hozott más (lakásfenntartási támogatás, ápolási díj odaítélése) tárgyban.

Az aktuális év végi feladatok megtárgyalása után a testület a késő esti órákban befejezte munkáját.

*Holota Jenő képviselő*

**Önkormányzati oldal****Tisztelt Hölgyeim és  
Uraim ! Kedves  
kővágószőlősi polgá-  
rok!**

Ahogy a család az ünnep idején visszatekint az elmúlt esztendőre, a nagyobb család, a község is számolt. Miként a naptárban az évek egymás után jönnek, úgy épül évről évre, tégláról téglára a község és környéke.

Gyarapodtunk az idén is. Befejeződött, megvalósult a nagy álom, a szennyvízcsatorna hálózat kiépítése.

A műszaki átadása megtörtént, és elmondhatjuk, hogy a község infrastruktúrája minden lakó részére rendelkezésre áll. Ezt a több éves munkát vállunkat egymásnak vetve közösen építettük, s ebben éreztük a közösség szolidaritását, támogatását, segítségét.

De maradt teendőnk is: vigyázni mindarra, amit megteremtettünk, mert így tudunk a lerakott, biztos alapjainkra tovább építkezni. Vannak még rendbe hozandó épületeink, felújítandó útjaink, szépíteni, csinosítani valónk.

Ez a munka azonban nemcsak a kövek egymásra rakását jelenti, hanem az emberi kapcsolatok gazdagítását is. Hisz a köveknek csak az emberek adhatnak életet, az emberi munka és erőfeszítés teszi az emberek sokaságát közösséggé.

Olyan közösséggé, ahol az erős a saját tehetségéből és munkájából boldogul, de képes arra is, hogy segítse a gyengébbeket, szolidaritást érezzen az elesettekkel, s jószívű természetességgel cselekedjék azért, hogy ők is emberhez méltó életet élhessenek. Így karácsony táján eszünkbe jut-e, hogy mérhető-e a szeretet, s ha igen, vajon a karácsonyi ajándék ára-e a mértékegység? És mennyit ér egy mosoly a buszon, egy simogatás az iskolában, a baráti kézfogás, vagy segítő szándék? – Mérhetetlenül sokat. S mennyibe kerül?

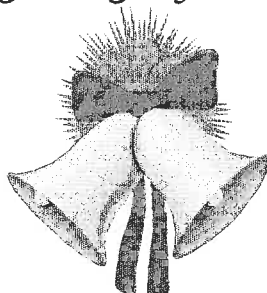
Figyelmességbe, önzetlenségbe, megértésbe, türelembe, tiszteletbe, együttműködésbe és sorolhatnám még az igazán értékes újévi fogadalmakat. Mert igen jó lenne, ha megfogadnánk: az újévben figyelünk egymásra, észrevesszük és megőrizzük értékeinket, segítjük a közért ténykedőket, hogy olyan községben élhessünk, amely az otthonunk.

Remélem és kívánom: legyen lehetőségünk az új esztendőben is valóra váltani terveinket. Legyen hozzá erőnk, egészségünk és kitartásunk. Legyen egymást tisztelő és segítő megértésünk és bölcsességünk. Legyenek társaink, akik egy mosolyt, hitet és erőt adnak mindehhez.

A község minden polgárának, barátjának és segítőjének kívánok boldog karácsonyi ünnepeket és eredményekben gazdag, békés örömteli új esztendőt.

*Sándor Tibor polgármester*

*Kővágószőlős minden kedves lakójának nagyon boldog Karácsonyt, sikerekben gazdag Újesztendőt kíván*



*Sándor Tibor polgármester  
és a képviselő-testület*

# Meghívó



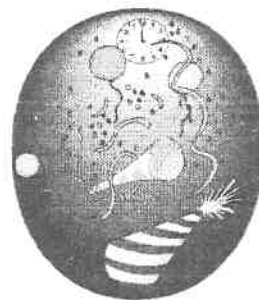
**Kővágószőlős község Képviselő-testülete meghívja a község idős lakóit karácsonyi ünnepeire. Szeretettel várnak minden 60 év feletti lakost december 18-án, vasárnap délután 2 órakor a kultúrházba.**

*Minden kedves vendégének boldog karácsonyt kíván*

**Futács Marianna  
fodrász**



*Kegyeltteljes Karácsonyi ünnepeket és sikeres új évet kíván mindenkinek a*  
**Lila akác**  
*Borozó és a Zsongorkő presszó*

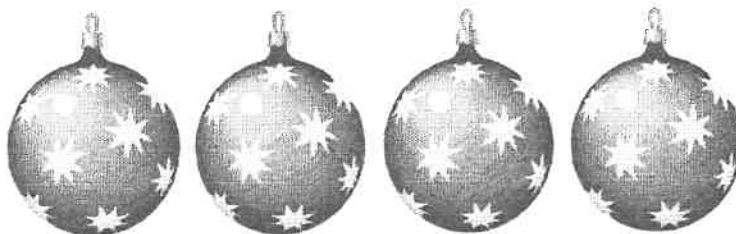


**Kővágószőlős lakóinak boldog karácsonyt és sikeres új évet kíván:**



**Tamási Péter  
gyógyszerész**

*Minden óvodásnak és iskolásnak, a kedves szülőknek és Kővágószőlős lakóinak szeretetteljes karácsonyt, boldog újévet kíván Gyenis Emil a Nevelési Központ igazgatója és dolgozói kollektívája*



**Leesett az első hó**

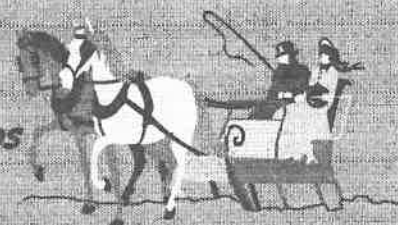


November 21-én reggelre fehér lett a táj. Kővágószőlősön leesett az első hó. Főleg a gyerekek örültek, de a felnőttek többsége is nosztalgiával bámulta a fehér lepelbe öltözött Jakabhegyet és alatta a falut. Egy kővágószőlősi kisfiú már kora reggel hóembert épített

*Sikerekben gazdag Új esztendőt*  
**és boldog Karácsonyt kívánnak**  
**Ádám László és munkatársai**

**Boldog Karácsonyt, sikeres Új Évet kíván:**

**Dr. Gömör István  
fogszakorvos**



**Békés, boldog karácsonyt, sikeres új évet kíván**  
**Horváth Lászlóné**

**Mini vegyes**

## Védőoltások: öt szérum egyben

Új védőoltási gyakorlat, ötször kevesebb injekció, és nincs többé Sabin-csepp. Ez a jövő, s ez vár már a novemberben született apróságokra, akik 14 éves korukig számos fertőzés ellen speciális védőpajzsot kapnak.

A szakma szerint ahhoz, hogy ne terjedjenek el bizonyos járványok – s ne legyen védtelen gyermek és felnőtt –, a lakosságnak legalább 98 százalékban meg kell kapnia a kötelező szérumokat. Ám azt sem árt tudni, hogy a szűkebb európai régiókban közel hatszázézer gyermek marad védtelen a diftéria, a szamárköhögés vagy a kanyaró ellen. Vagy azért, mert nem kaptak védőoltást, vagy mert csak részben kapták meg.

Magyarországon a változások csomagjában a leglényegesebb elem: nálunk is bevezetik a nemzetközileg legkorszerűbb, úgynevezett ötkomponensű vakcinákat. Ebben az oltóanyagban egyszerre benne van minden, ami szükséges.

### A védőoltások életkorhoz kötött, új rendje

0-6 hét tuberkulózis ellen (BCG)

2 hónap torokgyík, szamárköhögés, tetanusz, gennyes agyhártyagyulladás, gyermekbénulás (egyben: DTPa-Hib-IPV)

3. hónap: (DTPa-Hib-IPV)

4. hónap: (DTPa-Hib-IPV)

15. hónap: kanyaró, mumpsz, rózsahimlő (MMR)

18. hónap: DTPa-Hib-IPV)

6. év: torokgyík, szamárköhögés, tetanusz, gyermekbénulás (DTPa-IPV)

11. év: torokgyík, tetanusz (DT)

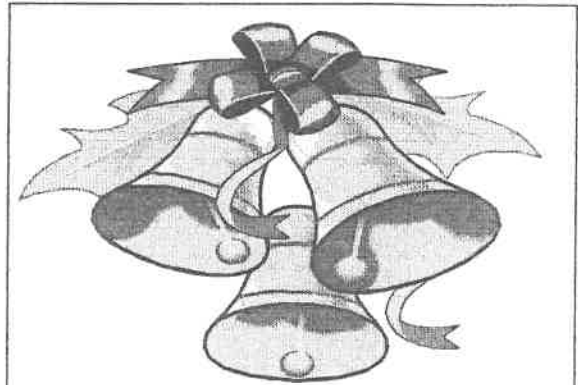
11. év: MMR újraoltás

14. év: fertőző májgyulladás (Hepatitisz B I.II.)

### A védőoltás nemcsak nevében kötelező.

Akár börtönnel is járhat a megtagadása! Mindazoknak százezer forintig terjedő szabálysértési bírsággal kell számolniuk, akik gyermekük rosszul értelmezett „érdekében” megpróbálják az oltást elkerülni. A pénzbüntetés börtönre váltható. A védőoltási programok teljes végrehajtása a háziorvosokon, gyermekorvosokon és a védőnők munkáján is múlik. Egyébként jellemző, hogy az Egészségügyi Világszervezet Európa gyermekbénulás-mentességét 2002 június 21-én tudta csak deklarálni.

*Nagy Ajtai Imréné védőnő*

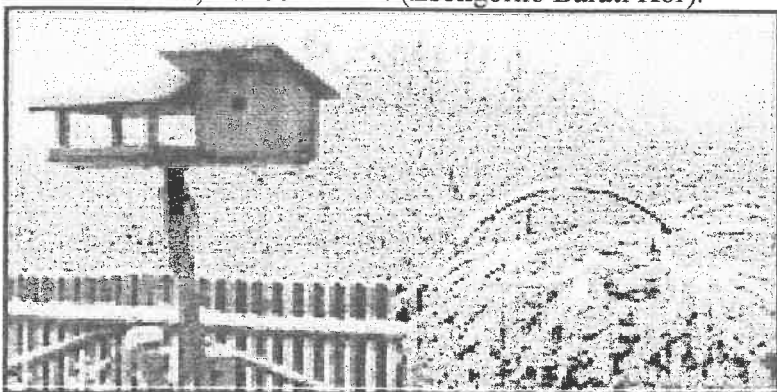


*Minden kővágószőlősi kisbabának és szüleinek békés, boldog karácsonyt, a jövő évre jó egészséget kíván*

*Nagy Ajtai Imréné védőnő*

## Itt a tél, etessük a madarakat!

A hideg, havas napok beálltával a madarak nem találnak elegendő ételmet maguknak a természetben. Rajtunk, embereken múlik, hogy könnyebben átvészeljék a téli időszakot. Ne tartsunk a madárinfluenzától. Napraforgómag kapható Kőszegi Jánosnál Ady E. u. 11. (Jakabhegy Polgári Kör) és Peregcses Andrásnál, Rákóczi u. 62. (Zsongorkó Baráti Kör).

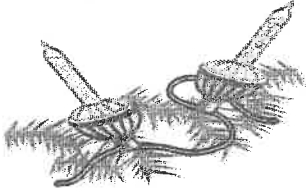


*Kővágószőlős lakóinak és minden kedves vásárlójuknak szeretetben töltött karácsonyt, sikeres új évet kívánnak az*



*újtelepi COOP ÁBC munkatársai*

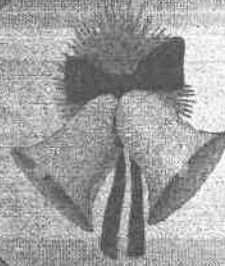
**Boldog karácsonyt és sikeres újesztendőt kíván**



**a Szentlőrinci Takarékszövetkezet  
Kisné Jutka**

**Szeretettel töltött karácsonyt és nagyon boldog újévet kívánnak:**

**Lezsákné Csima Mária  
jegyző és a polgármesteri  
hivatal dolgozó**



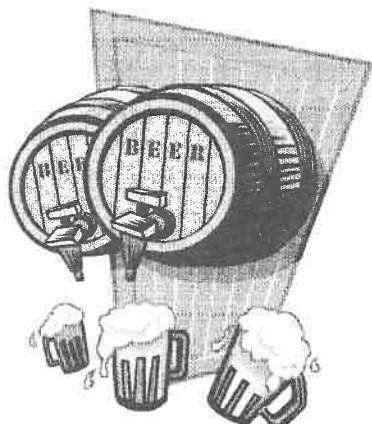
**A Jakabhegy Polgári Kör minden kővágószőlősi lakosnak szeretetteljes karácsonyi ünnepeket és jövőre egy boldogabb új évet kíván**



**Boldog karácsonyt, sikeres új évet kíván**

**a Hörpintő söröző**

Nyitva:	Dec. 24-én	6-14-ig
	Dec. 25-26-án	6-22-ig
	Dec. 31-én	6-03-ig
	Jan. 1-én	6-22-ig



**Használt boroshordók  
(280-300 l) eladók.  
Érdeklődni: Vancsa  
Gyuláné,  
Kővágószőlős, Kos-  
suth u. 18. Tel: 347-  
086**

**Az újesztendőben is sikereket, egészséget,  
karácsonyra sok boldogságot kíván  
Kővágószőlős lakóinak  
Tarr Ferenc  
karosszerialakatos**

